

আয়-যুখরুফ | Az-Zukhruf | الْزُّخْرُفُ

আয়াতঃ ৪৩ : ৫৫

আরবি মূল আয়াত:

﴿ ৫৫ ﴾ فَلَمَّا أَسْفُونَا انتَقَمَنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ

Aর্থ অনুবাদসমূহ:

তারপর যখন তারা আমাকে ক্রোধাপ্তি করল, তখন আমি তাদের থেকে প্রতিশোধ গ্রহণ করলাম এবং তাদের সকলকে নিমজ্জিত করে দিলাম। — আল-বায়ান

তারা যখন আমাকে রাগাপ্তি করল, তখন আমি তাদের উপর প্রতিশোধ নিলাম, অতঃপর সবাইকে ডুবিয়ে মারলাম। — তাইসিরুল

যখন তারা আমাকে ক্রোধাপ্তি করল তখন আমি তাদেরকে শাস্তি দিলাম এবং নিমজ্জিত করলাম তাদের সবাইকে। — মুজিবুর রহমান

And when they angered Us, We took retribution from them and drowned them all. — Sahih International

৫৫. অতঃপর যখন তারা আমাদেরকে ক্রোধাপ্তি করল তখন আমরা তাদের থেকে প্রতিশোধ নিলাম এবং নিমজ্জিত করলাম তাদের সকলকে একত্রিতভাবে।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৫৫) যখন ওরা আমাকে ক্রোধাপ্তি করল, আমি ওদের নিকট থেকে প্রতিশোধ গ্রহণ করলাম এবং ওদের সকলকে ডুবিয়ে মারলাম।

-

তাফসীরে আহসানুল বাযান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4380>

১. হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন